

所有教師 都應該知道的事

教學專業與策略

What Every Teacher
Should Know About
The Profession and
Politics of Teaching

Donna Walker
Tileston

◎著

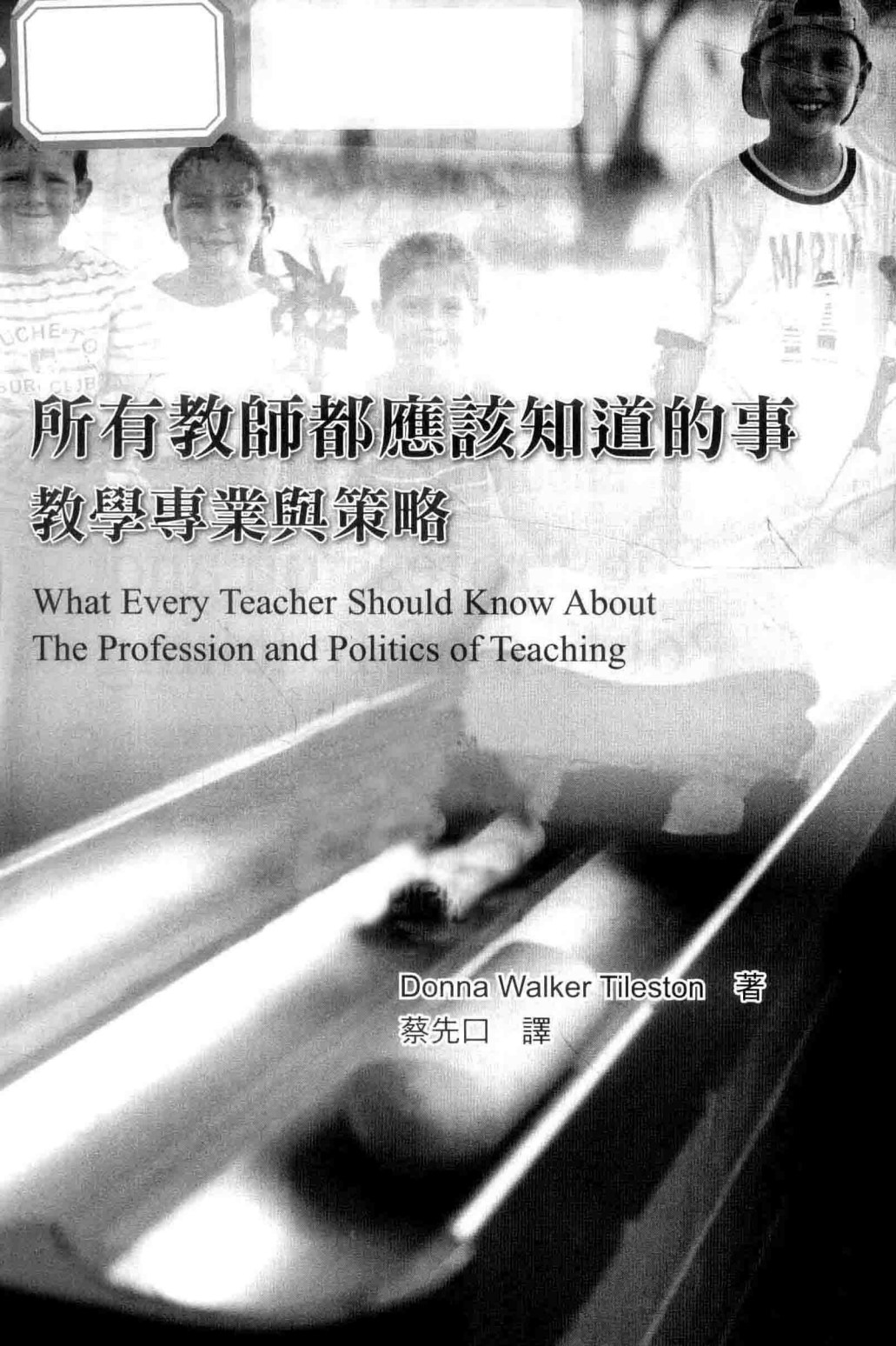
蔡先口

◎譯



心理出版社





所有教師都應該知道的事 教學專業與策略

What Every Teacher Should Know About
The Profession and Politics of Teaching

Donna Walker Tileston 著
蔡先口 譯

國家圖書館出版品預行編目 (CIP) 資料

所有教師都應該知道的事——教學專業與策略／

Donna Walker Tileston 著；蔡先口譯。

-- 初版.-- 臺北市：心理，2011.08

面；公分.-- (教育現場系列；41146)

譯自：What every teacher should know about
the profession and politics of teaching

ISBN 978-986-191-443-5 (平裝)

1. 教學策略 2. 教師專業資格 3. 手冊 4. 美國

521.4026

100011000

教育現場系列 41146

所有教師都應該知道的事——教學專業與策略

作 者：Donna Walker Tileston

譯 者：蔡先口

執行編輯：高碧嶸

總 編 輯：林敬堯

發 行 人：洪有義

出 版 者：心理出版社股份有限公司

地 址：台北市大安區和平東路一段 180 號 7 樓

電 話：(02) 23671490

傳 真：(02) 23671457

郵撥帳號：19293172 心理出版社股份有限公司

網 址：<http://www.psy.com.tw>

電子信箱：psychoco@ms15.hinet.net

駐美代表：Lisa Wu (Tel: 973 546-5845)

排 版 者：辰皓國際出版製作有限公司

印 刷 者：呈峰彩色印刷有限公司

初版一刷：2011 年 8 月

I S B N：978-986-191-443-5

定 價：新台幣 100 元

■有著作權・侵害必究■

【本書獲有原出版者全球繁體中文版出版發行獨家授權】

DONNA WALKER TILESTON

**What Every Teacher
Should Know About**

The Profession and
Politics of Teaching

Copyright © 2004 by Corwin Press

Complex Chinese Edition Copyright © 2011 by Psychological Publishing Co., Ltd.

Donna Walker Tileston 博士是一位擁有 27 年豐富經驗的教師，也是一家在全美國與加拿大為學校提供服務的策略性教學與學習（Strategic Teaching and Learning）諮詢公司的總裁。她著作等身，主要著作包括：《與眾不同的教學策略——面對障礙》（*Strategies for Teaching Differently: On the Block or Not*）（Corwin Press, 1998）、《突破障礙的革新策略》（*Innovative Strategies of the Block Schedule*）（Bureau of Education and Research [BER], 1999），以及從一出版就名列 Corwin 暢銷排行榜的《十個最佳的教學策略——大腦研究、學習型態與標準如何界定教學能力》（*Ten Best Teaching Practices: How Brain Research, Learning Styles, and Standards Define Teaching Competencies*）（Corwin Press, 2000）。

Tileston 博士在北德州大學（University of North Texas）獲得學士學位，在東德州州立大學（East Texas State University）獲得碩士學位，在德州 A & M 商業大學（Texas A & M University-Commerce）獲得教育博士學位。讀者可以在 www.strategicteachinglearning.com 網站，或者透過 dwtileston@yahoo.com 信箱以 e-mail 跟她取得聯繫。

譯者簡介

蔡先口

學歷：臺北市立教育大學教育學系博士候選人

現職：印尼雅加達臺灣學校校長

序言

願你生活在這令人興奮的世代裡。

——Jewish Proverb

對教育而言，這是令人無比興奮（exciting）的時刻。過去，我們尚不知道這麼多有關大腦學習與記憶的研究成果；也沒有像今天一樣，有這麼多教育的利害關係人（stakeholders）拿著放大鏡關心教育。現仍受眾人矚目的 Coleman 報告書（Coleman Report），當時係針對州的教育要求改革，今天整個社會氣氛與法令訴求，則直指教育績效（results）而來。

教師相繼離開教育崗位，非僅因為薪資微薄，教師缺乏足夠的能力與訓練（discipline）也是原因；此外，長時間的工作要求與精力耗損、教學策略需要多方討好，也讓教師感到工作困難重重。教師進入教學場域之前，似乎並未授予貼身密笈以從容應對實際情況，因此今日一般教師在其初任前五年選擇離職，也就不足為奇了。第一年新手教師到校任教的場景，常是學校指著他要去上課的那一間教室，丟給他幾本教科書，其餘就留給他去自生自滅。

假如教師職務，只要直接將教科書中的資訊傳遞給學生即可，就不應有目前大家所熟知的教師缺額現象；事實上，教師教學需要許多時間來磨練經驗、要努力投入工作及信守承諾。因此，一開始就必須為教師搭造鷹架（scaffolding），建構好強固根基，才送其進入教室現場，才能放心讓他們自己上路。教師的教學輔導，是導引教師踏上正確生涯方向的重要一步，但關鍵因素在教學輔導教師（mentor）的素質，而新手教師也要有能力提問「對的問題」，才能讓他們得到適

當的指引。

本書旨在提出方向指引，幫助新進與資深教師，搭建成功教學的鷹架。就此問題，雖然 Caine 與 Caine 於 1997 年就首先提問，但時至今日它仍是一個好問題，這問題就是：「是否有某些東西存在教育內部深層發揮影響作用，它能呈現衝突與危機的意涵讓我們知曉，進而提供我們處理方案，幫助我們面對與解決這些重大問題？」現在，就是本書要探究與回答這問題的時機。

就像今日學校教師能為學生做的最重要事情之一，就是教學生字彙，以讓學生順利學習功課與參加評量一樣。本書為幫助讀者閱讀本書，先舉出一些字彙來說明，以表 1 的字彙作為教學的示範，其過程首先提出字彙進行教學，然後進一步學習分辨其屬性與差異。表 1 為讀者整理出閱讀本書所需的字彙，表中「你的定義」一欄，請你寫出剛開始閱讀本書時，你所理解的字意，最後在讀完本書後，再看看你對此項定義是否改變，或想要強化原先的想法。當然，本表也可視為一項前測，評量此時你對這些字彙的了解程度。

表 1 教學專業與策略字彙表

字彙	你的定義	你修正後的定義
課業學習時間 (Academic learning time)		
績效責任 (Accountability)		
相應配合 (Alignment)		
評量 (Assessment)		
心力耗竭 (Burnout)		
效標參照 (Criterion-referenced)		
正當程序 (Due process)		
有效能學校的關聯因素 (Effective school correlates)		
形成性評量 (Formative assessment)		
在職訓練 (Inservice training)		
學習社群 (Learning community)		
有教無類法 (No Child Left Behind Act)		
常模參照測驗 (Norm-referenced test)		
副專業人員 (Paraprofessional)		

(續)

字彙	你的定義	你修正後的定義
父母教養方式 (Parenting styles)		
成就導向的教學 (Performance-based instruction)		
規劃 (Planning)		
專業成長 (Professional growth)		
反思實踐者 (Reflective practitioner)		
學校文化 (School culture)		
總結性評量 (Summative assessment)		
教師賦權增能 (Teacher empowerment)		
教學方式 (Teaching style)		
第一章 (Title I)		
第六章 (Title VI)		
第七章 (Title VII)		
第九章 (Title IX)		

English Edition Copyright © 2004 by Corwin Press, Inc.

Complex Chinese Edition Copyright © 2011 by Psychological Publishing Co., Ltd.

譯者序

筆者自臺北市教育局轉任陽明高中，忝任校長數載，又幸運地就讀臺北市立教育大學教育學系博士班，事隔多年後再重拾書本，有種幸福與感動的感覺：幸福的是在學海中找尋自己對教育的另一種觀點，跳脫習以為常的窠臼，開拓更寬廣的視野；感動的是能夠將實務與理論結合運用，讓教育更扎實的深耕，這是身為教育人終身學習的精神。

數年前的暑假，隨同但昭偉教授前往英國哥拉斯哥大學修習學分，豐富充實的英國行，讓整團學員受益匪淺，當然，也帶回了《所有教師都應該知道的事》套書回國，同時開啟了翻譯此書的契機。

筆者從事教育行政多年，在教育政策與教學專業的領域較為熟稔，深知教育專業與策略是每位教師必備的基礎知能，於是自告奮勇，認領《所有教師都應該知道的事——教學專業與策略》此書進行翻譯的工作，期間剛好於陽明高中退休，原本想可以專心進行，怎知緊接著又受託擔任印尼泗水臺灣學校校長一職，遠赴海外，雜務纏身，公餘之暇難得撥出時間完成翻譯，延宕至今，對於心理出版社林總編輯與高執行編輯深感抱歉。

近年來，臺灣教育改革步伐甚快，尤其是教師一職在社會的價值觀中漸漸的扭曲與模糊，許多教師無法馬上適應挑戰，或因遭受嚴重衝擊的影響，教學熱忱喪失，對教學專業缺乏自信，讓整個教育體系充滿了危機，這是對教育人員的一種傷害，但最終受到嚴重損害的仍是國家未來的主人翁。

《所有教師都應該知道的事——教學專業與策略》此書，從教師

教學策略、如何與同儕進行協同教學、如何與家長共同為孩子打造優質的教學環境、最後談到未來改革中的教育新面貌，以及如何讓教師持續的專業成長。這些主題對於現今教育環境甚為重要，更是全體教育人員值得參考的。但是，筆者畢竟學力有限，疏漏舛錯之處在所難免，尚祈方家先進多予指教。

本書的完成，除感謝參與譯事及校正工作的諸位好夥伴，更應感謝心理出版社林敬堯總編輯暨同仁們的配合與協助。

蔡先口 謹識



字彙前測

說明：閱讀完題目後請選出答案，正確答案可能不只一個。

1. Monroe 學校訂於星期五召開會議，教師們和學區有關人員將與會，從學校教學規劃「相應配合」(alignment)的觀點，來評估學校進步情形。意即與會人員將評估……
 - A. 評量工具
 - B. 課程
 - C. 法定通過標準 (legal safeguards)
 - D. 教學實施情形
2. 「有效能學校運動」措施，至今仍繼續實施中，下列哪一工作非屬其相關事項？
 - A. 教學領導
 - B. 直接教學
 - C. 經常評估學生進步情形
 - D. 陳述學校的使命 (a mission statement)
3. 當我們評估學校所提出來的目標，我們要評估的是……
 - A. 事實情形
 - B. 過程
 - C. 計畫
 - D. 字彙
4. 學生們從事課業學習及投入學習活動的時間，即稱為……
 - A. 分配的時間
 - B. 學校時間

- C. 課業學習時間
- D. 資源時間
- 5. 多數教師所以離開教育職場的理由，是因為……
 - A. 金錢
 - B. 心力耗竭
 - C. 時間限制
 - D. 他們不熟悉他們的學科內容
- 6. 要求孩子在任何情境下均須遵從嚴格規範，此類父母採用何種類型的教養方式？
 - A. 寬容—不關心（permissive-indifferent）
 - B. 威權主義（authoritarian）
 - C. 寬容—放任（permissive-indulgent）
 - D. 尊崇權威（authoritative）
- 7. 在合格教師督導下執行工作，尚未授予教師資格可在教室正式任教，此種人稱為……
 - A. 副專業（paraprofessional）
 - B. 父母
 - C. 特殊教育計畫教師
 - D. 學生
- 8. McComas 老師剛辦完一次親師會談，討論班上一名學生的行為問題。這名學生常在教師教學時表現出心不在焉或做白日夢，而其父母並不關心，也未在那次會談告訴 McComas 老師應該注意這問題，這對父母的教養方式屬何種類型？
 - A. 寬容—放任（permissive-indulgent）
 - B. 威權主義（authoritarian）

- C. 寬容—不關心 (permissive-indifferent)
- D. 尊崇權威 (authoritative)
9. 在 Walker 老師任教的第一年，校長光臨他班上好幾次，每次仔細觀察 (walk-throughs) 15 分鐘。此外，校長要求 Walker 老師要扣緊課程計畫，在班級教學中全面實施評量導向的教學。Walker 老師的校長是在做什麼……
- A. 形成性評量
- B. 教師賦權增能
- C. 反思
- D. 總結性評量
10. 下列哪一個答案是《有教無類法案》的主要內涵與範疇？
- A. 選擇學校
- B. 高素質教師
- C. 評量
- D. 較大數額的補助金
11. 本法之哪一章裡，對於接受聯邦補助的任一教育計畫，在種族、膚色或原移民國籍實施差別待遇者視為非法。
- A. 第一章
- B. 第七章
- C. 第九章
- D. 第六章
12. 在本法之哪一章裡，又稱為雙語法案。
- A. 第一章
- B. 第七章
- C. 第九章

D. 第六章

13. 在本法之哪一章裡，對性別實施差別待遇者視為非法。
- A. 第一章
 - B. 第七章
 - C. 第九章
 - D. 第六章
14. Polly 參加州測驗，成績超越該州四年級學生通過的標準，Polly 的成績分數顯示她是否熟練課程教學目標。Polly 參加的測驗是……
- A. 常模參照測驗
 - B. 智力測驗
 - C. 標準參照測驗
 - D. 態度測驗
15. Polly 的老師依據州的標準發展其任教班級的目標，Polly 的老師提出一過程目標清單，以下哪一項並非所提的過程目標？
- A. 學生將能認識這些字彙或術語
 - B. 學生將能建立一個圖示的、輔助學習的個人資料檔（graphic organizer）
 - C. 學生將能指認出故事中的主角
 - D. 學生將能寫出這故事的第二手結尾（second ending）
16. Alvarez 小姐今天與她的校長對其合約的身分地位做最後檢視，這項舉動稱為……
- A. 形成性評鑑（formative evaluation）
 - B. 總結性評鑑（summative evaluation）
 - C. 正當程序
 - D. 反思評量

17. Denali 老師為其學生「分數」單元的學習，提出敘事性目標清單，以下哪一項目標非屬敘事性目標（declarative objective）？
- A. 學生將能了解關於分數的術語
 - B. 學生將能比較分數與小數的異同
 - C. 學生將能運用分數概念解出問題
 - D. 學生將能運用分數概念，以他們自己的用語造出題目
18. 大多數州測驗屬於什麼性質的測驗……
- A. 過程性目標
 - B. 敘事性目標
 - C. 智力
 - D. 標準
19. 依《有教無類法》，教師必須……
- A. 表現出熟悉其教學領域
 - B. 完全具備資格條件
 - C. 在輔導教師督導之下，顯示其教學的能力
 - D. 為決策委員會服務
20. 作為一位好的教學規劃者，教師的教學計畫是……
- A. 學生的行為
 - B. 教師的行為
 - C. 學生的學習目標
 - D. 教學的策略